





* La Mia macchina

my
machine*



Lattissima Start

EN	INSTRUCTION MANUAL	FR	MODE D'EMPLOI	4
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	IT	ISTRUZIONI PER L'USO	18
NL	GEBRUIKSAANWIJZING	GR	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ	32

NESPRESSO, exkluzivní systém pro přípravu skvělé kávy espresso, den za dnem.

Všechny kávovary Nespresso jsou vybaveny patentovaným extrakčním systémem, který pracuje s velmi vysokým tlakem až 19 barů. Každý parametr byl vypočítán s velkou přesností tak, aby bylo možné vyjádřit veškeré aroma každé kávy Grand Cru, dodat jí tělo a vytvořit nesrovnatelnou a bohatou crema.



OBSAH/

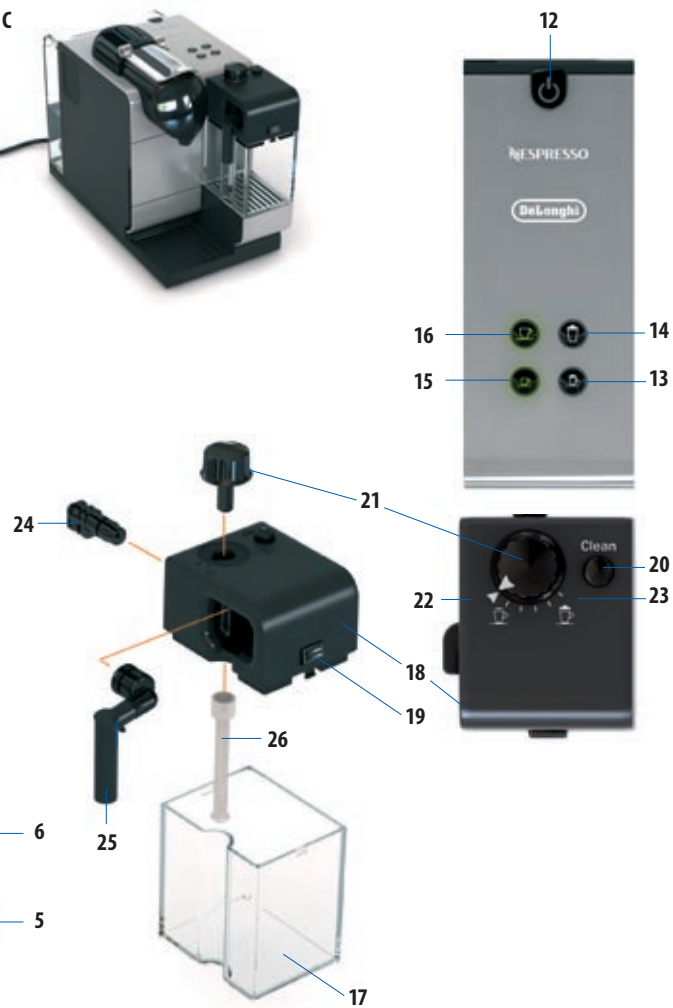
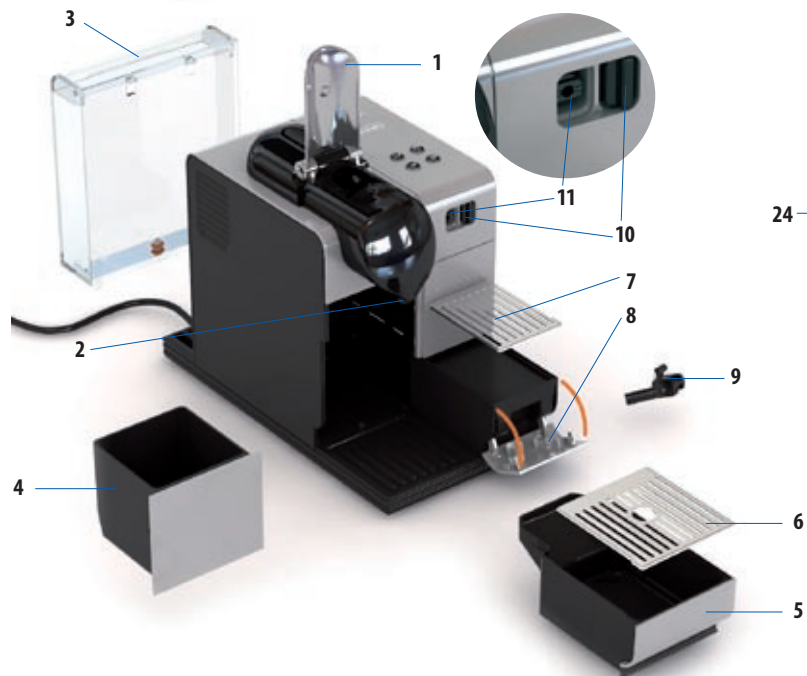
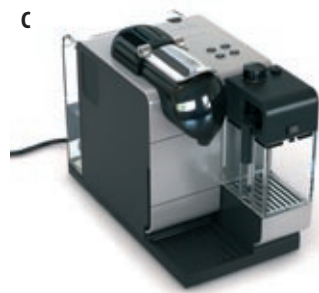


Pozor – Pokud uvidíte toto upozornění, prosím podívejte se do bezpečnostních pokynů, aby nedošlo k poškození přístroje



Informace – Pokud uvidíte toto upozornění, prosím vezměte na vědomí příslušnou radu pro bezpečné a správné používání vašeho kávovaru

Přehled kávovaru/A gép áttekintése	32	A Rapid Cappuccino rendszer (R.C.R.) heti kétszeri tisztítása	39
BEZPEČNOSTNÍ POKYNY/Biztonsági előírások	33–34	Vyprázdnění systému před delší odstávkou jako ochrana proti mrazu a před případnou opravou/A rendszer kiürítése üzemszünet előtt, fagyvédelemhez vagy javítás előtt	40
První použití nebo použití po delší době nečinnosti přístroje / Első használat hosszú, használaton kívüli állapotot követően	35	KONCEPT ÜSPÖRY ENERGIE/Energiatakarékos üzemmód	40
Příprava kávy/Kávékészítés	36	Odvápnění/Vízkőmentesítés	41–42
Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino system (R.C.S)/ A Rapid Cappuccino rendszer (R.C.R.) összeszerelése/szétzerelése	36	Nastavení tvrdosti vody/Vízkeménység beállítása	42
Příprava kávy Cappuccino a Latte Macchiato/ Cappuccino és Latte Macchiato készítése	37	Obnovení původního továrního nastavení pokud jde o množství/A mennyiséggel kapcsolatos beállítások visszaállítása gyári beállításra	42
Programování objemu vody/A vízmennyiség beállítása	38	Odstraňování poruch/Hibaelhárítás	43
Programování objemu pro kávu Cappuccino/Latte Macchiato/ A mennyiség beállítása Cappuccino/Latte Macchiato készítéséhez	38	Specifikace/Műszaki leírás	43
Propláchnutí po každé přípravě mléčného nápoje/ Öblítés minden tejalapú recept elkészítése után	39	Kontaktujte Nespresso Club/Forduljon a Nespresso Club szakértőihöz	43
Každodenní čištění/Tisztítás naponta	39	LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ/Ártalmatlanítási és környezetvédelmi előírások	43
Péce o systém Rapid Cappuccino System (R.C.S.) prováděná dvakrát týdně./ Záruka/Garancia	39		44



Obsah krabice/A csomag tartalma



Kávovar
Kávégép



Sada 16 kapslí
Kapszulák 16-os
kiszerezésben



Brožurka "Vítejte v Nespresso"
„Üdvözljük a Nespresso
világában” című mappa



Návod k použití
Használati útmutató

PŘEHLED KÁVOVARU/

- | | | | | |
|---|--|--|---|--|
| <p>A Kávovar bez systému Rapid Cappuccino System
Kávégép Rapid Cappuccino rendszer nélkül</p> <p>B Kávovar se systémem Rapid Cappuccino System (pro kávu Cappuccino)
Kávégép Rapid Cappuccino rendszerrel (Cappuccino készítéséhez)</p> | <p>C Kávovar se systémem Rapid Cappuccino System (pro kávu Latte Macchiato)
Kávégép Rapid Cappuccino rendszerrel (Latte Macchiato készítéséhez)</p> <p>1 Páka
Emelőkar</p> <p>2 Výpust kávy
Kávékifolyó</p> | <p>3 Zásobník na vodu (0,9 l)
Víztartály (0,9 l)</p> <p>4 Odpadní nádoba na kapsle
Használtkapszula-tároló</p> <p>5 Odkapávací miska (zastříte dovnitř pro sklenice na kávu Latte Macchiato)
Csepegtetőtálca (Latte Macchiato-pohár használatá esetén tolja be)</p> | <p>6 Levá mřížka
Bal oldali rács</p> <p>7 Pravá mřížka
Jobb oldali rács</p> <p>8 Dvířka k úložnému prostoru na odvápnovací trubičku (pro otevření zatáhněte)
Vízkömentesítő cső tárolóhelyének ajtaja (nyitáshoz húzza ki)</p> | <p>9 Odvápňovací trubička
Vízkömentesítő cső</p> <p>10 Dvířka od zásuvky na páru
A gőzölésre szolgáló csatlakozó ajtaja</p> <p>11 Přípojka na páru
Gőzölésre szolgáló csatlakozó</p> <p>12 Hlavní vypínač
BE/KI gomb</p> |
|---|--|--|---|--|

Podsvícená tlačítka/Gombok háttérfénnyel

- 13** Cappuccino
Cappuccino
- 14** Latte Macchiato
Latte Macchiato

- 15** Espresso
Espresso
- 16** Lungo
Lungo

Systém Rapid Cappuccino System (R.C.S.)/Rapid Cappuccino rendszer (R.C.R.)

- 17** Zásobník na mléko (0,35 l)
Tejtartály (0,35 l)

- 18** Víčko na zásobník na mléko
Tejtartály fedele

- 19** Tlačítko pro odejmutí víčka
„Fedél eltávolítása” gomb

- 20** Tlačítko pro opláchnutí
„Öblítés” gomb

- 21** Tlačítko pro regulaci mléčné pěny
Tejhabszabályozó gomb

- 22** Min. pěna
Min. tejhab

- 23** Max. pěna
Max. tejhab
- 24** Přípojka pro systém Rapid Cappuccino System
Rapid Cappuccino rendszer csatlakozója

- 25** Trubička na mléko
Tejkifolyó
- 26** Hadička na mléko
Tejfelszívó cső

Význam podsvícených tlačítek/Háttérfénnyel megvilágított gombok jelölése



Nastavení úspory energie, viz stránka 40
Když je kávovar zapnut, tlačítka svítí po dobu 2 vteřin:
Lungo = vypnutí příkonu po 9 minutách
Espresso = vypnutí příkonu po 30 minutách
Obě tlačítka Lungo + Espresso = vypnutí příkonu po 8 hodinách

Energiatakarékos beállítások, lásd a(z) 40. oldalt. Ha a készülék be van kapcsolva, a gombok 2 másodpercig világítanak:
Lungo = automatikus kikapcsolás 9 perc után
Espresso = automatikus kikapcsolás 30 perc után
Lungo + Espresso = automatikus kikapcsolás 8 óra után



Nastavení tvrdosti vody, viz stránka 42
Když je kávovar zapnut, tlačítka svítí po dobu 2 vteřin:
Latte macchiato = Měkká voda
Cappuccino = Středně tvrdá voda
Latte Macchiato + Cappuccino = Tvrdá voda

Vízkeménységgel kapcsolatos beállítások, lásd a(z) 42. oldalt. Ha a készülék be van kapcsolva, a gombok 2 másodpercig világítanak: Latte Macchiato = lágy víz
Cappuccino = közepesen kemény víz
Latte Macchiato + Cappuccino = kemény víz



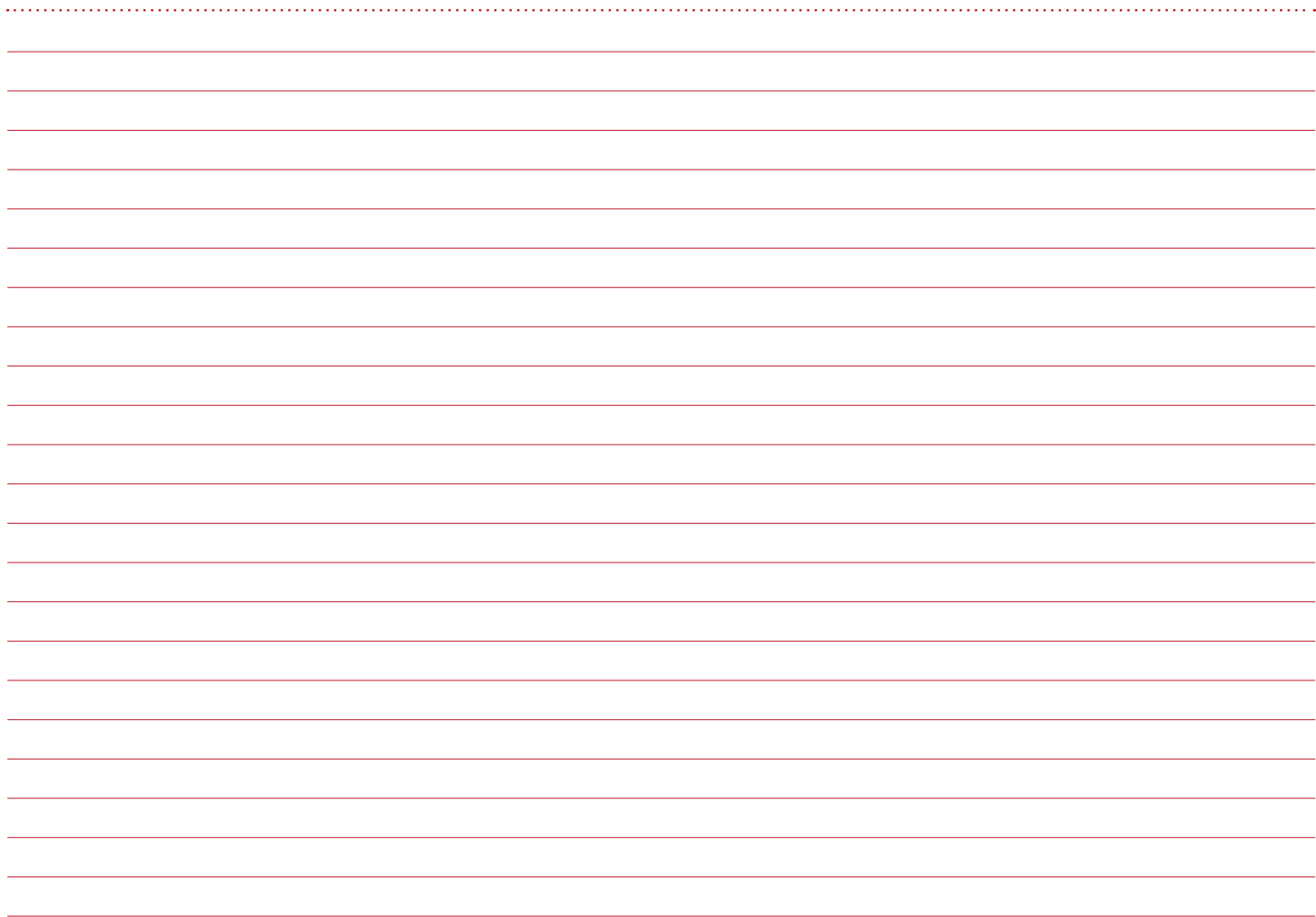
Funkce pro přípravu kávy je zapnuta
Kávéfőzési üzemmód



Funkce pro přípravu kávy a mléčných nápojů je zapnuta
Kávé- és tejalapú receptek üzemmódja



Upozornění na odvápnění viz stránka 41
Figyelmeztetés vízkömentesítésre, lásd a(z) 41 oldalt.



BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Ochrana proti úrazu elektrickým proudem a proti požáru

1. Přístroj připojte pouze do vhodných a uzemněných elektrických zásuvek. Zkontrolujte, že napětí elektrického zdroje odpovídá údajům na typovém štítku přístroje. Nesprávným připojením zaniká nárok na poskytnutí záruky.
2. Je-li nutné použít prodlužovací kabel, použijte uzemněný kabel s průřezem vodičů minimálně 1.5 mm².
3. Netahejte kabel přes ostré hrany. Kabel přisvorkujte, nebo jej nechte volně viset. Chraňte kabel před teplem a vlhkem.
4. Přístroj používejte pouze s nepoškozeným kabelem. Poškozený kabel nechte vyměnit výlučně servisem Nespresso Clubu.
5. Přístroj neumísťujte na horké plochy jako jsou radiátory, plotýnky, plynové vařiče, otevřený plamen apod., ani do jejich blízkosti. Může dojít k závažnému poškození přístroje.
6. Přístroj vždy umísťujte na stabilním a rovném podkladu. Podklad musí být horkuvzdorný a musí být vhodný pro používání tekutin, které jej nesmí poškodit.
7. Přístroj vytáhněte z elektrické zásuvky ještě dříve, než jej delší dobu nepoužíváte.
8. Při odpojování z elektrické zásuvky tahejte za síťovou zástrčku, nikoli za kabel. V opačném případě může dojít k poškození kabelu. Kabelu se nikdy nedotýkejte mokřkými rukama.
9. Přístroj ani žádnou jeho část neponořujte do vody. Přístroj ani žádnou jeho část nemýjte v myčce nádobí, kromě systému pro přípravu cappuccina – Rapid Cappuccino System (R.C.S.). Elektrický proud je v kombinaci s vodou nebezpečný a může vést k smrtelným úrazům.
10. Přístroj neotvírejte. Uvnitř přístroje se nacházejí části pod napětím, hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!
11. Do otvorů přístroje nekládejte žádné předměty. V opačném případě může dojít k požáru či úrazu elektrickým proudem!

Ochrana proti úrazu a zranění při obsluze přístroje

12. Tento přístroj byl navržen pouze pro interiérové použití v domácnosti. Při jakémkoli komerčním používání, nevhodném používání nebo nedodržování pokynů k používání nemá výrobce žádnou odpovědnost a záruka nebude platit.
13. Tento přístroj je určen pro používání v domácnosti a v podobných prostorách jako jsou:
 - kuchyňské prostory zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích;
 - farmářských domech;
 - pro používání klienty v hotelech, motelech a ostatních ubytovacích zařízeních;
 - pro klienty v ubytovacích zařízeních typu penzion.
14. Nepoužívejte poškozený či řádně nefungující přístroj. Ihned vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky. Doručte přístroj do servisu Nespresso Club k provedení kontroly, opravy či nastavení. Poškozený přístroj může způsobit úraz elektrickým proudem, popáleniny a požár.

15. Tento přístroj nesmí používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými, senzorickými nebo duševními schopnostmi či nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi. Tyto osoby mohou přístroj případně používat pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo poté, co byly osobou odpovědnou za jejich bezpečnost poučeny o tom, jak přístroj používat. Děti mějte pod dohledem, zajistěte, aby si s přístrojem nehrály.
16. Vždy plně zavřete páku. Páku nikdy neotvírejte, je-li přístroj v provozu. Hrozí nebezpečí opaření. Nikdy nesahejte do prostoru ani štěrbiny pro kapsle. Hrozí nebezpečí zranění!
17. Nesahejte pod výpusť kávy nebo pod mléčnou trysku, hrozí nebezpečí popálení.
18. Nikdy nepoužívejte poškozené nebo zdeformované kapsle. Nedojde-li k řádnému propíchnutí kapsle, může voda kapsli obtéci a poškodit přístroj.
19. Nikdy nepoužívejte přístroj bez odkapacích mřížek a misky abyste předešli poškození okolního povrchu.
20. Vždy používejte zásobník na mléko (u systému pro cappuccino – Rapid Cappuccino System) dodaný společně s kávovarem. Hrozí riziko popálení, pokud zásobník na mléko není řádně vložen do kávovaru.
21. Mléčná tryska je velmi horká. Riziko popálení. Používejte opatrně.
22. Pokud naprogramujete větší objem kávy než je 150 ml: Nechte kávovar vychladnout po dobu 5 minut před tím, než budete připravovat další kávu. Hrozí riziko přehřátí!
23. Nepoužívejte žádný silný čisticí prostředek nebo rozpustný čisticí prostředek. Používejte vlhký hadřík a jemný čisticí prostředek pro vyčištění povrchu kávovaru.
24. Odvápňte kávovar pokud se objeví upozornění na nutnost odvápnění. Prostudujte si bezpečnostní pokyny na odvápňovací balíčku. Odvápňovací roztok může být škodlivý. Vyhněte se kontaktu s očima, kůží a povrchy obecně. Doporučujeme používat sadu pro odvápnění společnosti Nespresso, která je k dispozici v Nespresso Clubu, vzhledem k tomu, že je uzpůsobena pro váš kávovar. Nepoužívejte jiné produkty (jako je ocet), protože by došlo k ovlivnění chutě kávy. Máte-li jakékoli další otázky ohledně odvápnění, prosím kontaktujte svůj Nespresso Club
25. Tento přístroj funguje pouze s kapslemi Nespresso, které jsou k dispozici k zakoupení výhradně přes Nespresso Club. Správné fungování vašeho kávovaru Nespresso a jeho životnost mohou být zaručeny pouze při používání kapslí Nespresso.

TYTO POKYNY USCHOVEJTE.

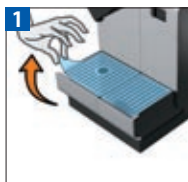
Předejte je dalším uživatelům spolu s přístrojem.



Tento návod k použití je také k dispozici ve formátu PDF na stránce nespresso.com

PRVNÍ POUŽITÍ NEBO POUŽITÍ PO DELŠÍ DOBĚ NEČINNOSTI PŘÍSTROJE /

⚠ Nejpředevším pečlivě prostudujte bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k riziku smrtelného úrazu elektrickým proudem a požáru /
 Áramtűzés és tüzeset elkerülése érdekében először olvassa el a biztonsági előírásokat



Sejměte plastovou fólii z levé i pravé odkapávací mřížky a z panelů kávovaru.



Vyjměte zásobník na vodu, odkapávací misku a zásobník na kapsle. Upravte délku kabelu tak, že ho vložíte do prostoru na kabel umístěný dole pod přístrojem.



Dejte přístroj do vodorovné polohy. Zapojte přístroj do zásuvky.



Zásobník na vodu je možno nést za jeho víko.



Vypláchněte zásobník na vodu dříve, než ho naplníte pitnou vodou na maximální úroveň.



Zapněte přístroj.
 Blikající tlačítko: ohřev po dobu asi 40 sec.
 ⓘ Svítící tlačítko: přístroj je připraven. Více informací v části Podsvícená tlačítka.

Kapcsolja be a gépet.

Villogó fény: a készülék kb. 40 másodpercig melegszik. Folyamatosan világító fény: üzemkész.

ⓘ Text has to follow according to english



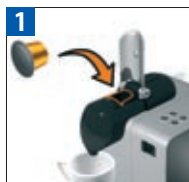
Propláchnutí: Umístěte zásobník pod výpusť kávy a stiskněte tlačítko lungo. Opakujte třikrát.
 ⓘ Kávovary jsou po své výrobě plně testovány. Určité stopy kávového prášku se mohou tedy objevit ve vodě z propláchnutí přístroje.



Propláchněte systém Rapid Cappuccino System (R.C.S.) dle Části „Péče o systém Rapid Cappuccino System (R.C.S) dvakrát týdně“, viz stránka 39
 A Rapid Cappuccino rendszer (R.C.R.) öblítését a „Rapid Cappuccino rendszer (R.C.R.) heti kétszeri tisztítása“ című rész (39 oldal) alapján végezze el.

PŘÍPRAVA KÁVY/

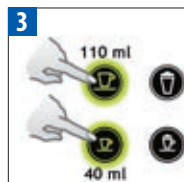
⚠ Podívejte se do bezpečnostních pokynů (16) / Tekintse át a biztonsági előírásokat (16)



Zvedněte úplně páku a vložte kapsli *Nespresso*. Zavřete páku a položte šálek pod kávovou výpust.



Pro sklenici na kávu Latte Macchiato zastrčte odkapávací misku dovnitř přístroje.



Stiskněte tlačítko Espresso (40 ml / 1.35 oz) nebo tlačítko Lungo (110 ml / 3.7 oz). Příprava bude ukončena automaticky. Pro manuální zastavení toku kávy nebo doplnění kávy stiskněte ještě jednou.



Vezměte si šálek s nápojem. Zvedněte a zavřete páku, aby došlo k odstranění kapsle do odpadní nádoby na použité kapsle.

MONTÁŽ / DEMONTÁŽ SYSTÉMU RAPID CAPPUCCINO SYSTEM (R.C.S)/



Sejměte víko zásobníku na mléko a odpojte hadičku na mléko.



Vyjměte tlačítko pro regulaci mléčné pěny pomocí jeho otáčení až do (▶) a potom ho vytáhněte.



Odstraňte přípojku systému Rapid Cappuccino System jeho odemčením od (🔒) do (🔓) a vytáhněte ji.



Trysku na mléko vyjměte vytáhnutím.

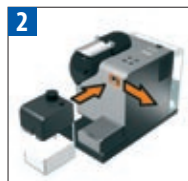
PŘÍPRAVA KÁVY CAPPUCCINO A LATTE MACCHIATO/ ⚠ Podívejte se do bezpečnostních pokynů (16) (20) (21)/Tekintse át a biztonsági előírásokat (16) (20) (21)

ℹ Pro perfektní mléčnou pěnu použijte plnotučné nebo polotučné mléko vydané z lednice (tedy asi 4° C)./Fűtökéletes tejhahhoz magas vagy közepes zsírtartalmú, hűtőhideg (kb. 4 °C-os) tejet használjon.



Naplňte zásobník na mléko požadovaným množstvím mléka.

ℹ Když je zásobník na mléko prázdný propláchněte ho a trysku na mléko před jejich naplněním pitnou vodou.



Zavřete zásobník na mléko. Otevřete dvířka k připoje na páru jejich posunutím doprava. Připojte systém Rapid Cappuccino System k přístroji.



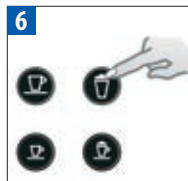
Zvedněte úplně páku a vložte kapsli Nespresso.



Zavřete páku, umístěte šálek Cappuccino nebo sklenici na Latte Macchiato pod kávovou výpusť a upravte pozici trysky na mléko.



Nastavte tlačítko pro regulaci mléčné pěny v závislosti na množství pěny, které požadujete.



Stiskněte tlačítko Cappuccino nebo tlačítko Macchiato. Příprava začne během několika vteřin (nejprve příprava mléka a poté kávy) a bude dokončena automaticky.



Po ukončení přípravy nápoje zvedněte a zavřete opět páku, aby došlo k odstranění kapsle do zásobníku na použité kapsle.



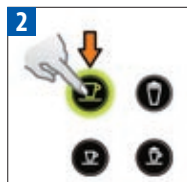
Po každém použití propláchněte - dle popisu v části „Propláchnutí po každé přípravě mléčného nápoje“.

PROGRAMOVÁNÍ OBJEMU VODY/

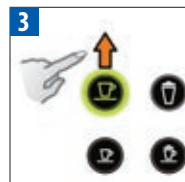
⚠ Podívejte se do bezpečnostních pokynů (22) /Tekintse át a biztonsági előírásokat (22)



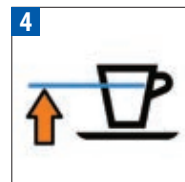
Naplňte zásobník na vodu, zapněte přístroj a vložte kapsli *Nespresso*.
Zavřete páku a umístěte šálek pod výpust kávy.



Stiskněte a podržte tlačítko Espresso nebo tlačítko Lungo. Začne příprava kávy.
Tlačítko rychle bliká: funkce programování.



Pustíte tlačítko jakmile je dosaženo požadovaného množství vody.



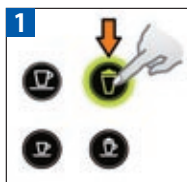
Objem vody je nyní uložen pro příští přípravy káv. Tlačítko bliká 3krát: potvrzení nového nastavení
i minimum 20 ml / maximum 300 ml

PROGRAMOVÁNÍ OBJEMU PRO KÁVU CAPPUCCINO/LATTE MACCHIATO/

⚠ Podívejte se do bezpečnostních pokynů (20) (21) (22) /Tekintse át a biztonsági előírásokat (20) (21) (22)

i Opakujte kroky 1-5 z části "Příprava nápoje Cappuccino a Latte Macchiato"

i Mléko: minimum 20 ml / maximum 300 ml
Káva: minimum 20 ml / maximum 300 ml



Stiskněte a podržte tlačítko Cappuccino nebo tlačítko Latte Macchiato. Začne příprava mléčné pěny.
Tlačítko rychle bliká: funkce programování.



Pustíte tlačítko jakmile je dosaženo požadovaného množství mléčné pěny.
Tlačítko rychle bliká: funkce programování.



Stiskněte a podržte stejné tlačítko. Začne příprava kávy. Pustíte tlačítko jakmile je dosaženo požadovaného množství kávy. Objem pro daný nápoj je nyní uložen pro jeho další přípravu. Tlačítko bliká 3krát: potvrzení nového nastavení.

PROPLÁCHNUTÍ PO KAŽDÉ PŘÍPRAVĚ MLÉČNÉHO NÁPOJE/ Podívejte se do bezpečnostních pokynů (17) (20) (21)/Tekintse át a biztonsági előírásokat (17) (20) (21)



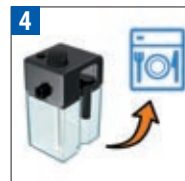
Umístěte vhodnou nádobu pod trysku na mléko.



Stiskněte a podržte tlačítko "CLEAN-ČIŠTĚNÍ", dokud kávovar automaticky nepřestane pumpovat. Bliká tlačítko pro mléčné nápoje: proces proplachování bude trvat asi 10 vteřin. Tlačítko svítí: proces proplachování je dokončen



Odpojte systém pro přípravu mléčných nápojů R.C.S. od přístroje a umístěte ho do lednice. Uzavřete dvířka k přípojkce na páru na přístroji.  Mléko v nádobě by mělo být spotřebováno maximálně do 2 dní.



Všechny části zásobníku na mléko lze mýt v myčce na nádobí. Dvakrát týdně se prosím řiďte pokyny v části "Péče o systém Rapid cappuccino System dvakrát týdně"

CZ
HU

KAŽDODENNÍ ČIŠTĚNÍ/

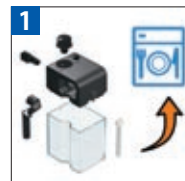


 Nepoužívejte žádný silný čisticí prostředek ani rozpouštědlo. Používejte vlhký hadřík a jemný čisticí prostředek pro čištění povrchu kávovaru. Nevkládejte do myčky na nádobí.

Vyjměte odkapávací misku, zásobník na použité kapsle a zásobník na vodu. Vyprázdněte a opláchněte. Levá i pravá mřížka může být sejmuta, aby bylo možno je lépe vyčistit. Pravidelně čistěte trysku na kávu vlhkým hadříkem.

PÉČE O SYSTÉM RAPID CAPPUCCINO SYSTEM (R.C.S.) DVAKRÁT TÝDNĚ/

Rozložte systém Rapid Cappuccino System. Podívejte se do části "Montáž / demontáž systému Rapid Cappuccino system (R.C.S)"



Vložte všechny části do horní části myčky nejméně dvakrát týdně.

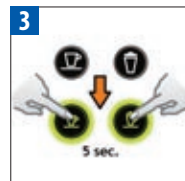
VYPRÁZDNĚNÍ KÁVOVARU PŘED DELŠÍ ODSTÁVKOU JAKO OCHRANA PROTI MRAZU A PŘED PŘÍPADNOU OPRAVOU/



Zapněte přístroj.



Vyjměte zásobník na vodu. Zavřete páku (bez vložení kapsle). Umístěte šálek pod výpusť kávy



Stiskněte zároveň obě tlačítka Cappuccino a Espresso a podržte je stisknuté asi 5 vteřin. Tlačítka přípravy střídavě blikají: probíhá funkce vyprázdnění



Jakmile je proces dokončen, kávovar se automaticky vypne.

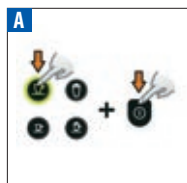
KONCEPT ÚSPORY ENERGIE/

Tento přístroj je charakteristický vynikajícím profilem spotřeby energie a také funkcí automatického vypnutí (0W), která vám umožňuje dosáhnout úspory energie. Přístroj se vypíná 9 minut po posledním použití.

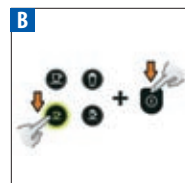
Aktivace funkce vypnutí po 9 minutách (tovární nastavení)



Vypněte kávovar.

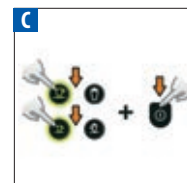


Stiskněte a podržte tlačítko Lungo a vypněte přístroj.



Stiskněte a podržte tlačítko Espresso a vypněte přístroj.

Aktivace funkce vypnutí po 8 hodinách



Stiskněte a podržte současně tlačítka Lungo a Espresso button a vypněte přístroj.

ODVÁPŇENÍ/ Podívejte se do bezpečnostních pokynů (24)/Tekintse át a biztonsági előírásokat (24)



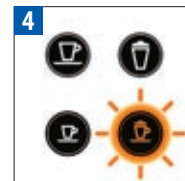
Odvápněte kávovar, když tlačítko Cappuccino oranžově svítí při zapnutém kávovaru (upozornění na nutnost odvápnění).



Vyprázdněte odkapávací misku a odpadní nádobu na kapsle. Naplňte zásobník na vodu 100 ml odvápnovacího prostředku od Nespresso a doplňte 500 ml vody.



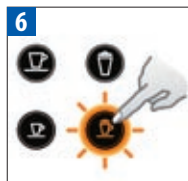
Otevřete dvířka prostoru pro uložení odvápnovací hadičky. Zapijte odvápnovací hadičku do trysky na páru přístroje



Kávovar zahájí funkci odvápnění (nastavení na 70°C). Tlačítko Cappuccino oranžově bliká.



Umístěte jednu nádobu o objemu minimálně 1 litr pod trysku kávy i pod odvápnovací trysku.



Stiskněte tlačítko Cappuccino. Odvápnovací roztok protéká střídavě výpustí na kávu, odvápnovací tryskou, odvápnovací hadičkou a odkapávací miskou. Tlačítka Cappuccino a Macchiato střídavě blikají.



Jakmile je cyklus odvápnění ukončen (zásobník na vodu se vyprázdní), tlačítko Cappuccino začne blikat.



Vyprázdněte zásobník na použité kapsle, odkapávací misku, vypláchněte zásobník na vodu a naplňte ho čerstvou pitnou vodou po značku MAX. Opakujte znovu krok 5.



Opět stiskněte tlačítko Cappuccino. Cyklus pro vypláchnutí pokračuje přes trysku na kávu, odvápňovací hadičku a odkapávací misku, dokud se nevyprázdní zásobník na vodu. Tlačítka Cappuccino a Macchiato střídavě blikají.



Jakmile je proces propláchnutí ukončen, kávovar se vypne



Vyjměte a uložte odvápňovací hadičku. Vyprázdňte odkapávací misku a zásobník na použité kapsle. Naplňte zásobník na vodu čistou pitnou vodou.

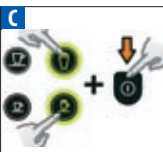
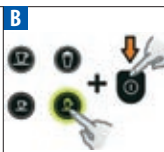
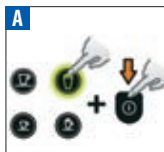


Vyčistěte kávovar s pomocí vlhkého hadříku. Nyní jste dokončili odvápňení přístroje.

NASTAVENÍ TVRDOSTI VODY/



Vypněte přístroj

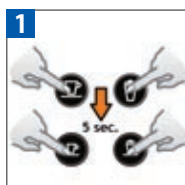


Stiskněte a podržte příslušná tlačítka a zapněte kávovar.

A měkká voda Lágy víz	B středně tvrdá voda közepesen kemény víz	C tvrdá voda kemény víz
< 10° dH	10° dH – 20° dH	>20° dH
< 18° fH	18° fH – 36° fH	>36° fH
< 180 mg/l CaCO ₃	180–360 mg/l CaCO ₃	360 mg/l CaCO ₃

Programovaná tlačítka blikají 3krát: tvrdost vody je nastavena

OBNOVENÍ PŮVODNÍHO TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ POKUD JDE O MNOŽSTVÍ/



Stiskněte všechna 4 tlačítka a podržte po dobu 5 vteřin (při zapnutém přístroji). Všechna tlačítka 3krát blikají všechna množství jsou znovu nastavena na původní hodnotu.

110 ml (3.7oz)
110 ml (3.7oz)



40 ml (1.35 oz)
40 ml (1.35 oz)



Mléko*: 150ml (5 oz) / Káva: 40 ml (1.35 oz)
Tej*: 150ml (5 oz)/kávé: 40 ml (1.35 oz)



Mléko*: 50ml (1.7 oz) / Káva: 40ml (1.35 oz)
Tej*: 50ml (1.7 oz)/kávé: 40ml (1.35 oz)



* Objem mléčné pěny závisí na typu mléka, které používáte a na jeho teplotě.

ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH/

Nesvítlí tlačítka.	→ Zkontrolujte elektrický rozvod, zásuvku, napětí a pojistky. V případě problémů, kontaktujte Nespresso Club.
Žádná káva, žádná voda.	→ Zásobník na vodu je prázdný. Naplňte zásobník na vodu. → Odvápněte v případě potřeby; viz Část „Odvápnění“.
Káva teče velmi pomalu.	→ Rychlost průtoku závisí na druhu kávy. → Odvápněte v případě potřeby; viz Část „Odvápnění“.
Káva není dostatečně horká.	→ Předehřejte šálek. → Odvápněte v případě potřeby; viz Část „Odvápnění“.
Voda v prostoru pro kapsle (voda je v zásobníku na použité kapsle).	→ Umístěte správně kapsli. Pokud i nadále dochází k protékání vody, kontaktujte Nespresso Club.
Blikání v nepravidelném intervalu.	→ Pošlete přístroj do opravy nebo kontaktujte Nespresso Club.
Žádná káva, vytéká pouze voda (ačkoli byla vložena kapsle).	→ V případě problémů kontaktujte Nespresso Club.
Páku nelze úplně uzavřít	→ Vyprázdněte odpadní nádobu na použité kapsle. Zkontrolujte, zda nedošlo k zablokování kapsle uvnitř odpadní nádoby.
Kvalita mléčné pěny neodpovídá standardu	→ Použijte plnotučné nebo polotučné mléko vyndané z lednice (asi 4°C) / Vypláchněte po každé přípravě mléka/pěny (viz stránka 39) / Odvápněte přístroj (viz stránka 41).
Tlačítko Cappuccino svítí oranžově	→ Odvápněte přístroj.
Tlačítko Cappuccino bliká oranžově	→ Kávovar má zapnutou funkci odvápnění.
Všechna tlačítka blikají v nepravidelném intervalu	→ Kávovar má zapnutou funkci pro vyprázdnění.

A jelzőlámpák nem világítanak.	→ Ellenőrizze a hálózati csatlakozót, a dugót, a feszültséget és a biztosítékokat. Probléma esetén hívja fel a Nespresso Club ügyfélszolgálatát.
Nincs kávé, nincs víz.	→ A víztartály üres. Töltsd meg a víztartályt. → Ha szükséges, vízkömentesítse a gépet (lásd a „Vízkömentesítés” című részt).
A kávé nagyon lassan folyik ki.	→ A kávé kifolyásának sebessége a kávé típusától függ. → Ha szükséges, vízkömentesítse a gépet (lásd a „Vízkömentesítés” című részt).
A kávé nem elég forró.	→ Melegítse elő a csészét. → Ha szükséges, vízkömentesítse a gépet (lásd a „Vízkömentesítés” című részt).
A kapszulatartó rész szivárog (viz a kapszulatartóban).	→ Megfelelően helyezze be a kapszulát. Szivárgás esetén hívja a Nespresso Club ügyfélszolgálatát.
Szabálytalan villogás.	→ Javítsa meg a készüléket, vagy hívja a Nespresso Club ügyfélszolgálatát.
Nem kávé, csak víz folyik ki (pedig van kapszula a kapszulatartóban).	→ Probléma esetén hívja fel a Nespresso Club ügyfélszolgálatát.
Az emelőkart nem lehet teljesen lezárni.	→ Űritse ki a kapszulatartót. Győződjön meg arról, hogy a kapszula nem szorult bele a kapszulatartóba.
A tejjab minősége nem megfelelő.	→ Zsírszegény vagy csökkentett zsírtartalmú, hűtőhideg (kb. 4 °C-os) tejet használjon/A készüléket minden tejalapú recept elkészítése után öblítse el (lásd a(z) 39 oldalt)/Vízkömentesítse a gépet (lásd a(z) 41 oldalt).
A „Cappuccino” gomb narancssárgán világít.	→ Vízkömentesítse a készüléket.
A „Cappuccino” gomb narancssárgán villog.	→ A készülék vízkömentesítő üzemmódban van.
A gombok váltakozva villognak.	→ A készülék kiürítő üzemmódban van.

LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ/

Likvidace odpadu a ochrana životního prostředí - Tento přístroj je vyroben z cenných materiálů, které je možno znovu použít nebo recyklovat. Roztřídění odpadových materiálů do různých skupin umožňuje recyklaci cenných surovin. Přístroj odevzdejte ve sběrném místě. Potřebné informace k likvidaci obdržíte od svých místních úřadů.

ZÁRUKA/

~ 220–240 V, 50/60 Hz, 1300 W

P_{max} 19 barů

 ~ 4.5 kg

 0.9 litrů

 0.35 litrů

  16.7 cm  25.3 cm  31.9 cm

KONTAKTUJTE NESPRESSO CLUB/

Pokud požadujete jakékoli dodatečné informace nebo v případě problémů nebo pokud chcete radu, kontaktujte Nespresso Club. Kontaktní údaje pro Nespresso Club jsou uvedeny ve složce „Vítejte v Nespresso“ v krabici vašeho přístroje nebo na webové stránce www.nespresso.com



Zavázali jsme se nakupovat kávu jen té nejvyšší kvality, pěstovanou způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí a k farmářským komunitám. Již 6 let spolupracujeme s aliancí Rainforest Alliance a vytvořili jsme program udržitelné kvality – *Nespresso AAA Sustainable Quality™ Coffee Program*, a nyní jsme se zavázali k tomu, že 80% naší kávy bude do roku 2013 pocházet z programu – *Rainforest Alliance Certified™*.



Vybrali jsme si hliník jako obalový materiál pro naše kapsle, protože chrání kávu a aroma našich káv *Nespresso Grand Cru*. Hliník je také plně recyklovatelný, aniž by utrpěla jeho kvalita. Nyní zavádíme systém sběru kapslí na hlavních evropských trzích, abychom ztrojnásobili naši kapacitu recyklace použitých kapslí na 75% do roku 2013.



Společnost *Nespresso* se zavázala navrhovat a vyrábět kávovary, které jsou inovativní, s vysokým výkonem a krásné. Nyní zapracováváme do designu našich nových a budoucích řad kávovarů prvky pro ochranu životního prostředí.



ZÁRUKA/

Společnost Delonghi poskytuje u tohoto produktu záruku a vady materiálu a práce po dobu dvou let od data nákupu. Během tohoto období vám společnost, Delonghi opraví nebo nahradí, dle vlastního uvážení, jakýkoli vadný produkt bez jakéhokoli nákladu pro jeho majitele. Náhradní produkty nebo opravené části budou mít záruku po dobu zbylé části původní záruky nebo po dobu šesti měsíců, podle toho, které období je delší. Tato omezená záruka neplatí na vady způsobené nehodou, špatným používáním, nevhodnou údržbou, nebo běžným opotřebením. Jakákoli vada vzniklá díky používání neoriginálních kapslí *Nespresso* nebude kryta touto zárukou. Kromě rozsahu, definovaného platným zákonem, tyto podmínky omezené záruky nevylučují, neomezují ani neupravují povinná statutární práva, platná pro prodej produktu a jsou jejich rozšířením. Pokud jste přesvědčeni, že tento produkt je vadný, kontaktujte společnost *Nespresso* ohledně pokynů pro zaslání nebo odevzdání přístroje do opravy. Prosím podívejte se na naši webovou stránku www.nespresso.com, kde se dozvíte více o společnosti *Nespresso*.

